

*Макеева С.Б., доцент,
Адилханян Н.Л., старший преподаватель,
Кошель А.М., старший преподаватель,
Евразийский лингвистический институт в г. Иркутске
филиал Московского государственного лингвистического университета*

К ВОПРОСУ ОБ АКАДЕМИЧЕСКОМ ОБМЕНЕ КАК ОДНОЙ ИЗ ПЕРСПЕКТИВ РОССИЙСКО-КИТАЙСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СФЕРЕ

Аннотация: в статье раскрываются особенности академического обмена между Россией и Китаем на современном этапе, а также анализируются основные перспективы сотрудничества в этой сфере.

Ключевые слова: образование, российско-китайское сотрудничество, академический обмен

Образование играет всё большую роль в развитии современных обществ, обеспечивая прогресс в социальной, экономической и культурной сферах. Одним из наиболее значимых направлений в развитии российской образовательной среды является приобретающее все большие масштабы сотрудничество с Китаем в области образования. Важность осуществления сотрудничества в данной сфере понимают главы государств и правительств России и Китая. Эта сфера сотрудничества отражена в основных межправительственных и межгосударственных документах, регламентирующих взаимодействие двух стран.

Анализируя современные направления российско-китайского образовательного сотрудничества необходимо отметить, что одним из главных направлений взаимодействия является академический обмен, включающий в себя: обмены студентами, получившими государственные стипендии; взаимное приглашение преподавателей; взаимная поддержка преподавания языков; взаимное отправление делегаций; реализация важных проектов; поддержка создания и проведения непосредственного сотрудничества между вузами двух стран и др.

Кроме традиционного интереса к китайской культуре и языку, российских студентов привлекает высокий спрос на специалистов, знающих китайский язык и деловую практику Китая. Однако главной причиной растущего интереса россиян к обучению в Китае являются феноменальный рост экономики страны, а отсюда и новые карьерные возможности. В дополнение, Пекин для облегчения обучения иностранных студентов в КНР поощряет распространение в университетах страны англоязычных и двуязычных программ. Также КНР изучает и внедряет принятые в мире новые модели сотрудничества вузов и общества, ставящие своей целью налаживание быта иностранных студентов и создание для них более безопасных и удобных условий жизни и учёбы. Данные меры приносят ожидаемый результат. Например, в России Китай вошёл в первую десятку стран мира по

привлекательности получения зарубежного образования российскими студентами.[1] Если сравнивать с другими иностранными студентами, то студенты из России в общем контингенте иностранных учащихся китайских вузов занимают 5 место (14 917 студентов обучалось в Китае в 2012 г). Для сравнения студентов из Республики Корея 63488, из США – 24583, далее студенты из Японии и Таиланда. [4] Российские граждане обучаются в настоящее время почти в 100 высших учебных заведениях Китая, расположенных в 22 провинциях, 4 городах центрального подчинения, а также 3 автономных районах.[3] В целом, Россию можно считать страной-донором для китайской системы образования.

В России обучается в общей сложности 17 тыс. китайских студентов. Это составляет примерно 18% всех иностранных студентов в РФ и 5% от 350 тыс. молодых китайцев, получающих образование за рубежом. [2] Главной причиной такого низкого потока китайских студентов в РФ называют крайне неактивную маркетинговую политику вузов и Министерства образования и науки РФ в КНР. Бездействие или пассивность наших вузов приводит к падению их популярности, узнаваемости, переключению внимания студентов на вузы других стран, которые активно рекламируют себя. Таким образом, российские вузы упускают возможность привлечения китайских студентов, которые теперь предпочитают получать высшее образование не в России, а в других развитых государствах. Положительной мерой стало решение ввести критерии оценки эффективности работы российских вузов, одним из которых является количество иностранных студентов, обучающихся в вузе. Это подтолкнуло многие вузы к более активной деятельности по продвижению своих образовательных услуг на рынке Китая. Ряд крупнейших вузов России принял участие в международных образовательных выставках в КНР. Кроме того, в соответствии с новой политикой Министерства образования РФ посольство и консульство РФ в КНР увеличили вероятность выборочной проверки

и личных собеседований с теми, кто запрашивает визу.

Кроме того, нашим вузам необходимо активно использовать ряд преимуществ российского высшего образования для студентов из Китая. К ним относятся доступность благодаря территориальной близости, особенно в пограничных районах, невысокая стоимость образовательных услуг и проживания в России (кроме крупных мегаполисов). Успешным вариантом сотрудничества в сфере образования могут стать совместные образовательные программы, обучение по которым может вестись по модели 2+2 (для очного бакалавриата): 2 года в КНР и 2 года — в России (предметы по специальности перезачитываются); программы, реализуемые в вузах-партнёрах для студентов противоположной стороны (соответственно — на русском и китайском языках).

Таким образом, академический обмен как одно из современных направлений российско-китайского образовательного сотрудничества за последние годы демонстрирует рост не только по количественному, но и по качественному показателям. С каждым годом увеличивается количество китайцев-учащихся в России и россиян-учащихся в Китае. Заключаются новые межвузовские соглашения, регулирующие академический обмен между Россией и Китаем. Данное направление образовательного сотрудничества является достаточно перспективным, и уже на сегодня определён широкий спектр задач, решение которых позволит не только поддержать высокий уровень российско-китайского академического обмена, но и выйти на новые показатели.

Среди современных направлений российско-китайского сотрудничества в образовательной сфере необходимо отметить одно из наиболее перспективных направлений, как оказание взаимной поддержки обучению китайскому языку в России и русскому языку в Китае. Значительную роль в организации обучения русскому языку на территории КНР в период с 2010 г. по настоящее время оказывают центры русского языка на базе Пекинского университета иностранных языков, Шанхайского университета иностранных языков и Хэйлунцзянского университета (г. Харбин). Их деятельность направлена на координацию работы действующих при центрах на платной основе кур-

сов русского языка. Кроме того, центры занимаются повышением методической подготовки преподавательского состава, разработкой методик и концепций в области преподавания русского языка, организацией семинаров и конференций. По степени распространённости в системе образования Китая русский язык занимает 4-е место после английского (который учат все без исключения студенты и аспиранты и абсолютное большинство школьников), а также японского и корейского языков (другими чаще всего изучаемыми в китайских вузах языками являются французский, немецкий и испанский). Только в Пекине более 700 студентов обучаются по специальности «русский язык». Как иностранный он преподаётся в ведущих вузах столицы.

Рассматривая современное состояние процесса обучения китайскому языку в России, необходимо отметить, что в общей сложности китайский язык учат в высших и средних образовательных учреждениях в 52 населённых пунктах РФ, в основном в крупных городах, а также в ряде сельских школ Сибири и Дальнего Востока, преимущественно в пограничных с Китаем территориях. 9 из 10 россиян, изучающих китайский, являются жителями всего 12 городов: Москвы, Читы, Владивостока, Благовещенска, Хабаровска, Санкт-Петербурга, Иркутска, Уссурийска, Улан-Удэ, Новосибирска, Красноярска и Комсомольска-на-Амуре. Важную роль в совершенствовании обучения современному китайскому языку в российской системе образования стали играть семинары (методические сборы), проходящие с 2008 года на базе факультета востоковедения Института иностранных языков Московского городского педагогического университета, организуемые при поддержке «Ханьбань» и отдела образования Посольства КНР в России, в которых участвуют преподаватели из Москвы и различных российских регионов.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что увеличивается не только количество человек, изучающих русский язык в Китае и китайский язык в России, а также количество университетов и школ, где преподают русский и китайский языки, что свидетельствует о взаимном интересе Китая и России не только на государственном уровне, но и между народами двух стран.

Литература

1. Арефьев, А.Л. Китайский язык в российской высшей школе: История и современность [Электронный ресурс] // http://www.socioprognoz.ru/files/File/publ/Kitajskij_yazyk.
2. Еремина С.Л., Обущак Д.А.. Студенческая мобильность в Китае // Вестник Томского государственного университета. №2 (18). 2012 г. – 158 с. <http://cyberleninka.ru/article/n/studencheskaya-mobilnost-v-kitae> (15.10.2014 г.)

3. Министерство образования и науки РФ /Образовательные учреждения/ Межвузовское сотрудничество/ <http://russia.edu.ru/obruch/mezhvuz/3834/> (13.09.2014 г Образование в Китайской Народной Республике // Газета «Жэньминь жибао» <http://russian.people.com.cn/other/jiaoyu.html> (20.09.2014 г.)
4. Фоминых Алексей. «Мягкая помощь» обменных программ. <http://www.intertrends.ru/sixteenth/008.htm> (15.10.2014 г.)

References

1. Aref'ev, A.L. Kitajskij jazyk v rossijskoj vysshej shkole: Istorija i sovremennost' [Jelektronnyj resurs] // http://www.socioprognoz.ru/files/File/publ/Kitajskij_yazyk.
2. Eremina S.L., Obushhak D.A.. Studencheskaja mobil'nost' v Kitae // Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. №2 (18). 2012 g. – 158 s. <http://cyberleninka.ru/article/n/studencheskaya-mobilnost-v-kitae> (15.10.2014 g.)
3. Ministerstvo obrazovanija i nauki RF /Obrazovatel'nye uchrezhdenija/ Mezhvuzovskoe sotrudnichestvo/ <http://russia.edu.ru/obruch/mezhvuz/3834/> (13.09.2014 g Образование в Китайской Народной Республике // Газета «Zhjen'min' zhibao» <http://russian.people.com.cn/other/jiaoyu.html> (20.09.2014 g.)
4. Fominyh Aleksej. «Mjagkaja pomoshh'» obmennyh programm. <http://www.intertrends.ru/sixteenth/008.htm> (15.10.2014 g.)

*Makeyeva S.B., Associate Professor,
Adilkhanyan N.L., Senior Lecturer,
Koshel A.M., Senior Lecturer,
Irkutsk Eurasian Linguistic Institute
branch of Moscow State Linguistic University*

TO THE QUESTION ON THE ACADEMIC EXCHANGE AS ONE OF THE PROSPECTS OF RUSSIAN-CHINESE COOPERATION IN THE FIELD OF EDUCATION

Abstract: the article describes the features of academic exchange between Russia and China at the present stage, as well as the analysis of the main prospects for cooperation in this sphere.

Keywords: education, Russian-Chinese cooperation, academic exchange